

**SECRETARIA MUNICIPAL  
CONCEJO**

CONCHALI, Noviembre 22 del 2002.

**CITACION**

Se cita a sesión extraordinaria del Concejo Municipal de Conchalí, para el día lunes 25 de noviembre a las 11:30 horas, en el Salón "La Cañadilla", Edificio Consistorial.

**TEMA UNICO**

**Modificación Presupuestaria N ° 7.**

Saluda atentamente a Ud.,



**ADELA FUENTEALBA LABBE**  
**Secretaria Municipal**

**AFL/vcm.**

|           |                           |        |
|-----------|---------------------------|--------|
| 22.20.001 | Consumo Alumbrado Público | 15.000 |
| 22.20.002 | Consumo Agua              | 15.000 |
| 22.20.004 | Convenio Mant. Parques    | 19.300 |
| 25.31.019 | Otras                     | 33.740 |
| 25.31.002 | Fondos de Emergencia      | 4.000  |



I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI  
DIRECCION ADM. Y FINANZAS

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 07/2002

DISMINUYE GASTOS

84.040

|           |                           |        |
|-----------|---------------------------|--------|
| 22,20,001 | Consumo Alumbrado Publico | 15.000 |
| 22,20,002 | Consumo Agua              | 15.000 |
| 22,20,004 | Convenio Mant.Parques     | 19.300 |
| 25,31,019 | Otras                     | 33.740 |
| 25,31,002 | Fondos de Emergencia      | 1.000  |

AUMENTA GASTOS

84.040

|           |                                                      |        |
|-----------|------------------------------------------------------|--------|
| 21,10,000 | Otras Remuneraciones Reguladas porCodigo del Trabajo | 4.000  |
| 22,13,001 | Materiales de Oficina                                | 1.000  |
| 25,31,003 | Coresam Educacion                                    | 39.800 |
| 25,31,004 | Coresam Salud                                        | 35.120 |
| 25,31,005 | Coresam Otros (At.a menores)                         | 3.120  |
| 25,31,010 | Asistencia Social                                    | 1.000  |



*Viola Ibacache*  
VIOLA IBACACHE GONZALEZ  
DIRECTOR ADM.Y FINANZAS (S)



LMUNICIPALIDAD DE CONCHALI  
DIRECCION ADM. Y FINANZAS

JUSTIFICACION MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 07/2002

DISMINUCION DE GASTOS

Se disminuyen cuentas de gastos por dar su proyeccion superavit presupuestario.

AUMENTA GASTOS

Se suplementan cuentas que proyectadas presentan deficit presupuestario.

SECRETARIA GENERAL  
DIRECCION DE RECURSOS HUMANOS  
DIRECCION DE PLANEACION Y DESARROLLO  
DIRECCION DE PRESUPUESTO Y CONTABILIDAD  
DIRECCION DE ASISTENCIA TECNICA  
DIRECCION DE ASISTENCIA LEGAL  
DIRECCION DE ASISTENCIA ECONOMICA  
DIRECCION DE ASISTENCIA SOCIAL  
DIRECCION DE ASISTENCIA CULTURAL  
DIRECCION DE ASISTENCIA DEPORTIVA  
DIRECCION DE ASISTENCIA TURISTICA  
DIRECCION DE ASISTENCIA AMBIENTAL  
DIRECCION DE ASISTENCIA EDUCATIVA  
DIRECCION DE ASISTENCIA CULTURAL  
DIRECCION DE ASISTENCIA DEPORTIVA  
DIRECCION DE ASISTENCIA TURISTICA  
DIRECCION DE ASISTENCIA AMBIENTAL  
DIRECCION DE ASISTENCIA EDUCATIVA

**MUNICIPALIDAD DE CONCHALI  
CONCEJO**

**ACTA SESION EXTRAORDINARIA DE CONCEJO  
LUNES 25 DE NOVIEMBRE 2002**

Se inicia la sesión a las 11:45 horas, siendo presidida por la Alcaldesa, señora Pilar Urrutia y con la presencia de las siguientes personas:

**CONCEJALES PRESENTES**

1. SR. JULIO ARANCIBIA RUBIO
2. SR. HECTOR ARAVENA MENDEZ
3. SR. LUIS CAMILO DE LA MAZA
4. SRA. MARIA GUAJARDO SILVA
5. SR. ALFONSO NILO ORTEGA
6. SR. JOSE PORTO BRAVO
7. SR. CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA

**FUNCIONARIOS MUNICIPALES**

SRA. ADELA FUENTEALBA LABBE  
SR. MARCELO HURTADO  
JURIDICA  
SRA. VIOLA IBACACHE

SECRETARIA MUNICIPAL  
DIRECTOR ASESORIA

SEC. COMUNAL DE  
PLANIFICACIÓN  
DIRECTORA DE  
ADMINISTRACION Y  
FINANZAS (S)

SRA. ANGELA ASUN

DIRECTORA DE TRANSITO Y  
TRANSPORTE PUBLICO

SR. GUIDO GUERRERO

DIRECTOR DE DIDECO

SR. RENE ALFARO

DIRECTOR ASEO Y ORNATO (S)  
DIRECTOR DE OBRAS  
MUNICIPALES

SRTA. MIRENCHO VIDELA

SECRETARIA GENERAL  
CORESAM

SRA. PATRICIA SCHMIDT

DIRECTORA AREA  
EDUCACIÓN CORESAM

SRA. PAULA DUQUE

DIRECTORA AREA MENORES  
CORESAM

**TEMA UNICO**

**MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N ° 7, que es del siguiente tenor:**

**DISMINUYE GASTOS**

**84.040**

|           |                           |        |
|-----------|---------------------------|--------|
| 22.20.001 | Consumo Alumbrado Público | 15.000 |
| 22.20.002 | Consumo Agua              | 15.000 |
| 22.20.004 | Convenio Mant. Parques    | 19.300 |
| 25.31.019 | Otras                     | 33.740 |
| 25.31.002 | Fondos de Emergencia      | 4.000  |

Se disminuyen en cuentas de gastos por dar su proyección superávit presupuestario.

#### **AUMENTA GASTOS**

|           |                                               |               |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------|
|           |                                               | <b>84.040</b> |
| 21.10.000 | Otras Remun. Reguladas por Código del Trabajo | 4.000         |
| 22.13.001 | Materiales de Oficina                         | 4.000         |
| 25.31.003 | Coresam Educación                             | 39.800        |
| 25.31.004 | Coresam Salud                                 | 35.120        |
| 25.31.005 | Coresam Otros At. Menores                     | 3.120         |
| 25.31.010 | Asistencia Social                             | 1.000         |

Se suplementan cuentas que proyectadas presentan déficit presupuestario.

**Nota:** La primera media hora de reunión no se encuentra grabada por problemas del equipo de grabación. Se presenta el siguiente resumen basado en las notas de la Secretaria Municipal.

#### **Resumen:**

Se produce un intercambio de opiniones entre los presentes, se cierra el debate y la Secretaria Municipal procede a tomar la votación en orden a aprobar o rechazar la modificación presupuestaria N° 7.

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| SR. JULIO ARANCIBIA RUBIO.....      | rechaza |
| SR. HECTOR ARAVENA MENDEZ.....      | rechaza |
| SR. LUIS CAMILO DE LA MAZA.....     | aprueba |
| SRA. MARIA GUAJARDO SILVA.....      | aprueba |
| SR. ALFONSO NILO ORTEGA.....        | aprueba |
| SR. JOSE PORTO BRAVO.....           | rechaza |
| SR. CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA..... | rechaza |
| SRA ALCALDESA.....                  | aprueba |

Votos a favor.....4

Votos en contra.....4

Se retiran de la sala los concejales señores Arancibia, Aravena, Porto y Sottolichio. Consecuencia de lo anterior, la sesión queda sin quórum no pudiéndose tomar la segunda votación.

#### **Transcripción**

El Concejal, señor **LUIS CAMILO DE LA MAZA**, deja constancia en Acta que se retiran de la sala los Concejales, señores José Porto, Carlos Sottolichio, Héctor Aravena y Julio Arancibia.

Consulta a la Secretaria Municipal que corresponde para tratar este mismo tema: realizar una nueva sesión otro día, como lo señaló un Concejal o se podría abrir una nueva sesión a las 12:30 horas.

La Secretaria Municipal, señora **ADELA FUENTEALBA**, responde que cuando se produce un empate en la votación, se requiere someter a votación por segunda vez. Sin embargo, en esta oportunidad, no se pudo tomar la votación, puesto que quedó sin quórum la sesión.

El Concejal, señor **LUIS CAMILO DE LA MAZA**, señala que la Modificación Presupuestaria está ingresada oficialmente.

La Secretaria Municipal, señora **ADELA FUENTEALBA**, señala que efectivamente está presentada la Modificación Presupuestaria N° 7, pero no se pudo tomar la segunda votación inmediatamente después de producirse el empate, dado que la sesión quedó sin el quórum que establece la ley.

La Alcaldesa, señora **PILAR URRUTIA**, informa que la modificación presupuestaria se encuentra presentada. Solicita que a las 12:30 horas se reúnan nuevamente para tomar la segunda votación.

El Concejal, señor **LUIS CAMILO DE LA MAZA**, solicita que se revise jurídicamente si se pueden volver a reunir para tomar la segunda votación.

La Secretaria Municipal, señora **ADELA FUENTEALBA**, hace presente que la segunda votación se debe tomar en la misma sesión. No se puede tomar la segunda votación en una nueva sesión.

La Alcaldesa, señora **PILAR URRUTIA**, solicita que quede constancia en Acta que la sesión quedó sin quórum, dado que se retiraron cuatro Concejales de la sala.

La Secretaria Municipal, señora **ADELA FUENTEALBA**, señala que va a quedar constancia en Acta que se tomó la primera votación de la Modificación Presupuestaria N° 7, en la cual se obtuvo un empate cuatro a cuatro. Inmediatamente de finalizada la primera votación, se retiran de la sala los Concejales, señores Carlos Sottolichio, José Porto, Héctor Aravena y Julio Arancibia, no pudiéndose tomar la segunda votación por falta de quórum.

La Alcaldesa, señora **PILAR URRUTIA**, consulta cuál es el procedimiento para realizar la segunda votación.

El señor **MARCELO HURTADO**, explica que la Modificación Presupuestaria N° 7 se presentó en un mismo acto, obteniéndose empate en la votación. Dado que la segunda votación no se efectuó en el mismo acto no corresponde citar para la segunda votación.

**Se cierra la sesión siendo las 11:30 horas.**



**SINTESIS DE ACUERDOS ADOPTADOS EN LA SESION**  
**EXTRAORDINARIA**  
**CELEBRADA EL LUNES 25 NOVIEMBRE 2002**  
**11:45 HORAS**

**NO SE CELEBRARON ACUERDOS**



*[Handwritten signature in blue ink]*  
**ADELA FUENTEALBA LABBE**  
**Secretaria Municipal**

**cgce.**

A = aprobar  
R = rechazar

SESION 25/11/02

MATERIA Modif. Presup. N° 7

|                                | 1ª votación | 2ª votación |
|--------------------------------|-------------|-------------|
| SR. JULIO ARANCIBIA RUBIO      | R           |             |
| SR. HECTOR ARAVENA MENDEZ      | R           |             |
| SR. LUIS CAMILO DE LA MAZA     | A           |             |
| SRA. MARIA GUAJARDO SILVA      | A           |             |
| SR. ALFONSO NILO ORTEGA        | A           |             |
| SR. JOSE PORTO BRAVO           | R           |             |
| SR. CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA | R           |             |
| SRA. ALCALDESA                 | A           |             |

Votos a favor : .....

Votos en contra : .....

Empate 1ª votación : .....

Empate 2ª votación : .....

Observaciones :

No se toma la segunda votación, toda vez que se suspende la sesión, por falta de quorum, al hacer abandono de la sala los concejales Arancibia, Aravena, Porto y Sottolichio.